

Ua Ao Hawai'i

Composed by Larry Kimura, voiced by Kalena Silva Choreographed by Kalani Akana

-1-

Kau e ka wena o ke ao i ka lani	<i>The announcement of dawn appears as a glowing streak upon the heavens</i>
He wekeweke i ka pō pilipuka	<i>It is a narrow opening in the darkness heralding the day</i>
He 'elele o ka poniponi kikina	<i>It is a messenger of the purple glimmer from the east</i>
Kau ke kāhe'a wana'ao i ka 'āla'apapa	<i>Streaks of red stain long cloud formations</i>
La'ī ana i luna o ke kūkulu o ka lani lā	<i>Reposing serenely upon the pillars holding up the heavens</i>
'O ka'u ia e huli alo nei i ka ulu ē	<i>I turn to gaze upon this, focusing on growth and the rising of a new day</i>
'Ae, ua ao ē.	<i>Yes, day has arrived</i>

-2-

Hō mai lā kō mālamalama	<i>Bestow upon us your radiant light</i>
I ka honua nei i ka maui ola	<i>Here upon the earth, filled with the spirit of life</i>
Ua ao Hawai'i ke 'ōlino nei	<i>Hawai'i is in the brightness of day, it shines, brilliantly</i>
Mai ka pi'ina a ka welona a ka lā	<i>From its boundaries from the east to the west</i>
Kāhiko 'ia i ka 'ike manomano	<i>It wears as its finery a myriad of knowledge</i>
Ka 'ike kōli'u mai o kikilo mai	<i>Of deep insight from the depths of antiquity</i>
'O ka'u nō ia 'o ka pūlama	<i>My sole duty is to embrace and to cherish it</i>
A pa'a ma ka ipu o ka 'ike ē.	<i>So it may be firm in the repositories of enlightenment</i>
'Ae, ua ao ē.	<i>Yes, day has arrived.</i>
He mele no Hawai'i ua ao.	<i>This is a poem for Hawai'i which has seen the light of day</i>

(These are the notes from the composers pen.)

"Sitting out in his yard one clear night with 'Ale Kālaiwa'a at Ke'ei beach, south Kona, we observed the full moon, "Hoku". 'Ale, a "hulu kupuna", or elder whom

Ua Ao Hawai'i

Composed by Larry Kimura, voiced by Kalena Silva Choreographed by Kalani Akana

I hold in high regard, explained to me about that particular moon known as "Hoku Palemo," or the full moon that would set just as the sun would be rising. He pointed out to me in that late night sky, "ka wena a ke ao," or a thin ray of light announcing the coming of dawn several hours away and how as this "wena o ke ao" grew stronger, "Hoku" would wane and slip away at the arrival of the sun.

In composing this opening chant for the conference, Larry Kimura could not help but think about our traditional knowledge slipping away, generation after generation, like "Hoku Palemo." But only to be reminded with the rising of each new day that knowledge from our ancestors and knowledge of today can be ours if we want it, to make tomorrow even better."

Kāhea: " 'Ae, Ua ao Hawai'i " (no intro!)

("sun" fr. lo-Rt to hi center, soft wave 4X)

1. **Kau e ka wena o ke ao i ka lani**
hela R-L-R-L

(reverse line # 1)

He wekeweke i ka pō pilipuka ē (a)...
hela R-L-R-L

(2 hds to R, p/d, p/u, p/d) (reverse)

He 'elele o ka poniponi hikina
Pt Rt, bring back, pt R & step Rt (reverse)

(2 hds out to sides p/d and bring to hula pos. at chest) (repeat)

Kau ke kāhe'a wana'o i ka 'ala'apapa
R-'O, facing to R then L 'O facing to L

(2 hds from low L,p/d to hi-Rt, palms facing together 'post') (reverse)

La'i ana i luna o ke kūkulu o ka lani ē...(i-e).
Uehe 8X

Ua Ao Hawai'i

Composed by Larry Kimura, voiced by Kalena Silva Choreographed by Kalani Akana

(2 hds hula pos fwd p/d to hula pos R, p/d 2X) (reverse)

'O ka'u no ia e huli alo nei i ka ulu ē

K-R 2X

K-L 2X

(open R, open L to p/u...clap (open 2 hds hi from chest p/u)

'Ae, 'ae **ua ao ē**

step fwd R & L

ami kūkū 'ākau

(2 hds "island " p/o then open from chest p/u)

2. Hō mai lā kō mālamalama

kāholo hela R (=kāholo R, hela instead of tap hen hela R-L)

(2 hds "island" p/o, then open from chest p/u)

I ka honua nei i ka maui ola

kāholo hela L (reverse above)

(L-up p/i, open-R to p/u)(drop L-low R to L p/d,R-hi plm turns out from in & sweep R-L p/d)

Ua ao Hawai'i **ke 'ōlina nei**

Ka'o R & L

V-R

Ua Ao Hawai'i

Composed by Larry Kimura, voiced by Kalena Silva Choreographed by Kalani Akana

(reverse previous line)

Mai ka pi'ina a ka welona a ka lā

Ka'ō L & R

V-L

(2hds down body.....)

Kahiko 'ia ka 'ike manomano

hela back R-L-R-L

(R @ left eye,L-eye/out.....) (reverse)

Ka 'ike kōli'u mai o kikilo mai

'uehe R-L-R-L turning from L to R , 'uehe L-R-L-R turning from R-L

(2 hds hula pos fwd, p/d to hula pos R, p/d, 2X)

'O ka'u nō ia 'o ka pūlama

K-R 2X

(reverse)

A pa'a ma ka ipu o ka 'ike ē

K-L 2X

(open R, open L to p/u...clap) (open 2 hds hi from chest p/u)

'Ae, 'ae

ua ao ē

step fwd R & L

ami kūkū 'ākau

(2 hds lawa pos fwd)

"He mele no Hawai'i ua ao"

Pt Rt

Ua Ao Hawai'i

Composed by Larry Kimura, voiced by Kalena Silva Choreographed by Kalani Akana

Ho'opa'a

! ! ! !
Kau e ka wena o ke ao i ka lani
Kāhele 4X

! ! ! !
He wekeweke i ka pō pilipuka ea
Kāhele 4X

X ! X !
He 'elele o ka poni - poni hikina
Pā/kāhela 2X

! ! ! !
Kau ke kāhe'a wana'ao i ka 'āla'apapa
Kāhela 4X

! ! ! ! ! ! ! !
La'i ana i luna o ke kū - kulu o ka lani ē - i-ē
Kāhela 8X

! ! ! ! ! ! ! !
'O ka'u no ia e huli alo nei i ka u - lu ē - iē
Kāhela 8X (reach out 2X l-corner, center 2X, R-corner 2X, and
center 2X)

Ū Ū ū ū ū
'Ae, 'ae ua ao ē.
'ami kūkū

Ua Ao Hawai'i

Composed by Larry Kimura, voiced by Kalena Silva Choreographed by Kalani Akana

! ! ! !
Hō mai lā kō mālama - lama

! ! ! !
I ka honua nei i ka ma - uli ola

Ū Ū ū ū ū (ami w/kūkū)
Ua ao Hawai'i ke 'ōlino nei

Ū Ū ū ū ū
Mai ka pi -'ina (a) ka welona a ka lā

! ! ! !
Kāhiko 'ia i ka 'ike mano-mano

! ! ! !
Ka 'ike kōli'u ma - i

! ! ! !
O ki - kilo ma - i

! ! ! !

Ua Ao Hawai'i

Composed by Larry Kimura, voiced by Kalena Silva Choreographed by Kalani Akana

'O ka'u nō ia 'o ka pū – lama

! ! ! !
A pa'a ma ka ipu o ka 'ike ē

Ū Ū ū ū ū (ami w/kūkū)
'Ae, 'ae, ua ao ē.

He mele no Hawai'i ua ao.